



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Guide de soumission et de avis des équipements de jeux électroniques

### Introduction

Ce guide de soumission et de avis d'équipements de jeux électroniques contient des informations détaillées pour aider les fournisseurs d'équipements de jeux électroniques à soumettre des demandes d'approbation réglementaire ainsi que des avis de problèmes liés aux équipements de jeux approuvés.

À partir du 26 octobre 2020, les soumissions d'équipements de jeux électroniques à la CAJO doivent être soumises par le [portail en ligne iCAJO](#). Les soumissions sur papier et par courriel ne sont plus acceptées.

L'évolution de la CAJO vers la prestation de services en ligne s'inscrit dans le cadre de ses efforts permanents pour moderniser les services et offrir une expérience de qualité. iCAJO contribue à rationaliser et à simplifier les processus, tout en offrant un moyen plus pratique de soumettre des demandes à tout moment et de n'importe où.

Les fournisseurs de jeux de hasard admissibles et inscrits qui soumettent une demande d'équipement de jeu électronique peuvent désormais :

- effectuer des transactions de soumission d'équipements électroniques en ligne;
- téléverser les données de soumission au format de fichier CSV;
- recevoir des avis et suivre l'état de chaque demande;
- rechercher des soumissions d'équipements et d'articles d'équipement;
- télécharger les lettres d'approbation et de révocation;
- autoriser les exploitants à consulter l'état d'approbation des articles soumis;
- demander une consultation liée au jeu;
- soumettre une avis concernant les questions réglementaires relatives aux équipements de jeu autorisés.

### Comment utiliser ce guide

Ce guide est conçu pour vous aider à remplir en ligne les demandes et avis d'équipements électroniques. Il fournit également des informations et des captures d'écran pour vous aider à naviguer dans iCAJO afin de réaliser des transactions en ligne avec la CAJO relatives aux équipements de jeu.

Vous pouvez lire le guide dans son intégralité ou consulter des sections spécifiques pour obtenir des renseignements applicables.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Ressources utiles

Si vous recherchez des informations qui sortent du cadre de ce guide, les ressources suivantes peuvent vous être utiles.

- [Normes de la CAJO](#) - La CAJO utilise une approche basée sur les normes pour la réglementation des jeux et autres secteurs. Cette page Web fournit des informations sur les Normes du registrateur pour les jeux et sur toutes les normes techniques applicables.
- [Matériel et systèmes de jeu électronique](#) - Informations sur l'évaluation, les essais, l'examen, les approbations réglementaires, les normes techniques et les nouveaux concepts de jeux; consultation d'équipements et de systèmes de jeux électroniques.
- [Normes relatives au jeu - FAQ](#) - En savoir plus sur l'approche réglementaire basée sur les normes de la CAJO.
- [Bulletin d'information no. 72 - Normes du registrateur pour les jeux](#) - Ce bulletin d'information présente l'introduction des Normes du registrateur pour les jeux qui ont suivi les modifications législatives et réglementaires apportées à la *Loi de 1992 sur la réglementation des jeux* en juin 2012.

Si vous avez des questions ou des commentaires supplémentaires, veuillez contacter la CAJO.

- Envoyez un courriel au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques de la CAJO à l'adresse [AGCO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca](mailto:AGCO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca)
- Envoyez un courriel au service à la clientèle de la CAJO à [customer.service@agco.ca](mailto:customer.service@agco.ca) ou composez le 416-326-8700 ou le 1-800-522-2876 (sans frais en Ontario) de 8 h 30 à 17 h (heure de l'Est).

Vous pouvez également soumettre une demande de renseignements en ligne par [iCAJO](#) (vous n'avez pas besoin de créer un compte iCAJO pour le faire). Consultez la [page d'accueil iCAJO](#) pour plus de détails.

## Aperçu des évaluations du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques de la CAJO

La Direction des services techniques et de laboratoire (le « Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques ») effectue des évaluations techniques et réglementaires basées sur les risques des technologies et systèmes de jeu afin de déterminer la conformité aux [normes du registrateur pour les jeux](#) et de s'assurer que les risques identifiés ne conduisent pas à des problèmes d'intégrité technique ou de sécurité.

Les résultats des évaluations du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques sont communiqués au registrateur adjoint pour l'aider à envisager l'autorisation d'utiliser le produit en Ontario. La décision d'approbation comprend également la détermination, en fonction des risques, des conditions nécessaires, des essais sur le terrain et des révocations requises des approbations précédentes.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Une approche centrée sur l'engagement

Le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques encourage un engagement précoce et fréquent pour soutenir les résultats des évaluations. Il offre la possibilité de soumettre de nouveaux concepts à l'examen et au retour d'information réglementaire avant et pendant le développement des produits.

Le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques travaille également en collaboration avec les équipes de projet pour aligner les plans et clarifier les attentes, avant que les produits ne soient soumis pour approbation. En fonction des produits soumis, les stratégies de test peuvent être coordonnées entre toutes les parties (par exemple, fournisseur, exploitant, OLG, CAJO) afin de garantir une couverture de test appropriée et de réduire les doublons inutiles.

Les fournisseurs doivent avoir mis en place des processus de développement et d'assurance qualité appropriés pour garantir que les produits sont pleinement conformes aux [Normes de la CAJO](#) avant d'être soumis pour approbation.

Tout au long du processus d'évaluation, la CAJO travaille en collaboration avec le fournisseur en vue de l'approbation du produit. La CAJO peut demander l'aide des équipes techniques d'un fournisseur pour répondre à des questions ou à des défis.

Si des problèmes surviennent au cours de l'évaluation de la CAJO, les fournisseurs doivent s'assurer qu'ils répondent en temps utile pour identifier les solutions appropriées et rendre le processus d'évaluation et d'approbation aussi efficace que possible.

Les rétroactions des exploitants et des fournisseurs à la CAJO sont toujours les bienvenues et encouragées. Veuillez envoyer un courriel au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques à l'adresse [CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca](mailto:CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca) pour toute question, préoccupation ou commentaire.

## Exigences, lignes directrices et attentes en matière de soumission

Cette section décrit les responsabilités des fournisseurs tout au long du cycle de vie de leurs produits en Ontario. Les fournisseurs sont encouragés à contacter le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques pour discuter des alternatives si l'une des exigences ne peut être satisfaite.

### Avant la soumission à la CAJO

#### Consultations préliminaires sur les nouvelles technologies et concepts de jeux et les projets de jeux

À tout moment au cours du développement de nouvelles technologies ou de nouveaux concepts de jeux, une demande de consultation liée au jeu peut être soumise par l'intermédiaire de iCAJO. Cela permet aux fournisseurs de demander un retour d'information à la CAJO et de discuter de la meilleure façon de répondre aux exigences réglementaires de la CAJO.

Une demande de consultation liée au jeu peut également être soumise au cours des premières étapes d'un projet une fois qu'un fournisseur a reçu d'un exploitant inscrit en Ontario une indication d'intérêt pour le produit. Lorsque l'évaluation de la CAJO fera partie intégrante des plans de projet, les fournisseurs sont encouragés à engager le Laboratoire d'essai en matière



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

de jeux électroniques de la CAJO dans des discussions de projet afin de s'assurer que les efforts d'évaluation sont planifiés et exécutés selon les besoins.

La demande de consultation sur les jeux peut inclure un aperçu du produit, le développement et les tests internes prévus, un calendrier de haut niveau, etc. Certains projets et examens de concepts peuvent nécessiter la participation d'autres secteurs de la CAJO. Cela sera examiné lors de la consultation avec la CAJO.

## Demande de consultation liée au jeu dans iCAJO

Connectez-vous à iCAJO avec votre adresse courriel et votre mot de passe. Accédez à l'écran de Demande de consultation liée au jeu (Menu principal > Équipement / Systèmes de jeux électroniques > Demande de consultation).

### Demande de consultation liée au jeu

*Envoyer une demande de consultation liée au jeu, par exemple pour demander à la CAJO une évaluation et des commentaires concernant un document de présentation de nouveau concept.*

*Remarque : L'information fournie dans iCAJO est accessible à un groupe restreint d'employés de la CAJO. Tout renseignement de nature très délicate doit être transmis directement à un chef au sein de la Direction des services techniques et de laboratoire de la CAJO.*

#### Division

*Les renseignements ci-dessous sont liés à votre compte et peuvent être utilisés pour cette demande.*

(sélectionner) ▼

#### Renseignements sur la demande

\* Sélectionnez les secteurs de jeu visés :

- Jeux de bienfaisance
- Jeux de casinos
- Jeux électroniques
- Loteries

\* Type de consultation :

(sélectionner) ▼

\* Date de réponse demandée :

yyyy-mm-dd

\* Description de la demande :

✖ Annuler

Sauvegarder brouillon

→ Suite

## Préparation à la soumission du produit pour approbation

Avant que l'approbation ne soit officiellement demandée, des informations clés, des formations, des outils de test et des environnements de test doivent être fournis pour soutenir la prochaine évaluation de la CAJO. Ces éléments requis sont énumérés dans les exigences de préparation de la soumission. Veuillez contacter le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques à l'adresse [CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca](mailto:CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca) pour obtenir ce document.

La CAJO encourage les fournisseurs à examiner attentivement ce document afin que tous les articles soient préparés et prêts avant de soumettre les produits pour approbation. Les demandes d'approbation qui n'ont pas satisfait à toutes les exigences entraînent des retards et des inefficacités et peuvent être rejetées par le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Pour toute information concernant la livraison, l'installation et la récupération d'équipements et de systèmes de jeux physiques à destination et en provenance du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques, contactez le Laboratoire à l'adresse [CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca](mailto:CAJO-Gaming-Lab-Submissions@agco.ca).

## **Soumission du produit/du composant/de l'équipement pour approbation**

Une fois que les éléments des exigences de préparation de la soumission ont été fournis à la CAJO, la soumission peut être transmise au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques de la CAJO pour évaluation. Toutes les soumissions doivent être soumises par l'intermédiaire de iCAJO, qui est la demande officielle d'approbation du registrateur de la CAJO.

La demande de soumission doit également être accompagnée de fichiers contenant des informations clés, des documents, des logiciels et des enregistrements tels qu'ils sont énumérés dans les exigences de préparation de la soumission. Les fournisseurs sont encouragés à mettre en place un serveur SFTP, ou un autre moyen de transfert de fichiers sécurisé, pour transférer en toute sécurité les fichiers de soumission au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques de la CAJO.

## **Pré-approbation du matériel et des logiciels de jeu**

Pour les articles pré-approuvés en vertu des [Normes techniques minimales concernant les appareils et les systèmes de jeu de casino électroniques](#), les avis au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques de la CAJO doivent être soumis par l'intermédiaire d'iCAJO. Pour plus d'informations, voir [Appareils et systèmes de jeu préapprouvés pour utilisation en Ontario qui ne nécessitent pas d'avis](#).

## **Lors de l'évaluation du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques**

### **Personnel de soutien**

Afin d'éviter tout retard pendant l'évaluation, veuillez vous assurer que des ressources techniques qualifiées sont affectées et disponibles pour soutenir le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques (par exemple pour la clarification du fonctionnement technique du produit, la résolution des problèmes liés à l'environnement de test, l'investigation et les réponses aux observations et aux conclusions, etc.).

Dans votre soumission à iCAJO, il est utile d'identifier tout canal de communication extérieur à iCAJO à utiliser avec le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques (par exemple, un outil de suivi des bogues ou une autre plate-forme de collaboration). Toutefois, la CAJO recommande que la plupart des communications passent par iCAJO, dans un souci de cohérence et pour s'assurer que tous les messages importants sont vus et traités comme il se doit.

Les fournisseurs peuvent également vérifier le statut des soumissions à tout moment en utilisant iCAJO.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Réponse aux observations de la CAJO

Au fur et à mesure que la CAJO procède à son évaluation, des préoccupations potentielles concernant le produit (appelées « observations ») peuvent surgir. La CAJO suit un processus de recours hiérarchique pour valider l'observation, recueillir les commentaires du fournisseur et déterminer s'il s'agit d'un « constat de l'évaluation ». Notez que les communications concernant ce processus seront transmises par l'intermédiaire de la CAJO.

Les résultats de l'évaluation sont des préoccupations d'ordre réglementaire ou technique qui seront communiquées au registrateur adjoint pour qu'il en tienne compte lors de l'approbation du produit. La CAJO s'efforce de s'assurer que toutes les conclusions de l'évaluation sont clairement communiquées au fournisseur et comprises avant de communiquer les résultats.

Les fournisseurs sont encouragés à proposer des solutions ou des atténuations aux résultats de l'évaluation, chaque fois que cela est possible, afin que le produit puisse être approuvé. Les fournisseurs doivent faire tout leur possible pour développer des solutions au sein du produit lui-même. La CAJO peut accepter des procédures manuelles et des solutions de contournement comme solutions provisoires si elles atténuent suffisamment les risques.

## Déficiences et réponses aux demandes du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques

Les soumissions qui ne répondent pas aux exigences de préparation des soumissions de la CAJO sont signalées comme « déficientes » dans iCAJO, et une demande de résolution est communiquée au fournisseur. Afin de garantir que les délais d'évaluation ne sont pas affectés si un soutien à l'évaluation est nécessaire, les fournisseurs sont tenus de répondre et de traiter les demandes du Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques en temps voulu. Le cas échéant, CAJO enverra une lettre de déficience qui rappellera formellement toute demande en cours, y compris les délais de résolution des situations. Si ces délais ne sont pas respectés, la CAJO peut rejeter la demande.

Si une soumission est rejetée par la CAJO, le fournisseur devra résoudre la situation avant de demander à la CAJO l'autorisation de soumettre à nouveau le produit pour approbation.

## Retrait des soumissions

À tout moment, les fournisseurs peuvent retirer de l'évaluation de la CAJO une soumission ou un élément d'une soumission. Les retraits doivent être demandés dans iCAJO.

## Après l'évaluation

Une fois que le Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques a terminé l'évaluation du ou des articles soumis, les résultats sont communiqués au registrateur adjoint pour approbation. Le fournisseur sera informé par une lettre de décision indiquant la décision du registrateur adjoint (approbation ou refus).



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Après la délivrance de l'approbation

Une fois qu'une soumission est approuvée, il incombe au fournisseur de s'assurer qu'il comprend et respecte toutes les conditions de l'approbation. Tout délai indiqué dans l'approbation doit être respecté, et toute exception ou retard prévu doit être signalé à la CAJO bien à l'avance pour discussion.

L'approbation d'un produit peut entraîner la révocation de l'approbation de versions antérieures ou connexes du produit. Les fournisseurs doivent se conformer aux instructions figurant sur la lettre de révocation. Veuillez nous informer immédiatement par iCAJO si vous avez des questions ou des préoccupations concernant une révocation.

Les demandes de modification des soumissions complétées peuvent être faites par iCAJO en soumettant une demande de modification. Ces demandes peuvent comprendre, par exemple, des demandes de finalisation de l'état des essais sur le terrain, de correction de fautes de frappe dans les informations de la soumission originale et de mise à jour des conditions générales résolues.

## Une fois qu'un produit est déployé en Ontario

### Au moment du déploiement

Les exploitants ne doivent déployer que les éléments approuvés par le registrateur adjoint et ils doivent s'assurer que les éléments approuvés sont correctement installés et configurés.

### Suivi post-déploiement, réponse aux incidents et enquêtes

Les fournisseurs doivent contrôler la performance du ou des produits approuvés. Tout problème concernant le(s) produit(s) approuvé(s) doit être signalé par iCAJO dans le formulaire de avis des fournisseurs. Les fournisseurs doivent également prendre immédiatement les mesures appropriées pour atténuer les risques. Les problèmes techniques doivent faire l'objet d'une enquête approfondie afin d'en déterminer la cause profonde et d'identifier des solutions, l'état et les progrès étant régulièrement communiqués au Laboratoire d'essai en matière de jeux électroniques.

## Processus de soumission d'équipement dans iCAJO

1. **Connectez-vous** à [iCAJO](#) avec votre adresse courriel et votre mot de passe. Si vous n'avez pas de compte créé sur iCAJO, [créez un compte](#).

### Connexion au compte

Courriel:

Mot de passe:

\*

\* [Mot de passe  
oublié?](#)

[Se connecter](#)

[Créer un compte](#)



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

2. Cliquez sur **Créer une soumission de matériel** sous **Matériel et systèmes de jeu électronique** pour soumettre de nouveaux équipements et des avis d'approbation préalable.

## Matériel et systèmes de jeu électronique

- > [Créer une soumission de matériel](#)  
*Soumettre un nouvel article ou déposer un avis de préapprobation*
- > [Demander des changements à du matériel](#)  
*Demander des changements à un article soumis en vue d'être utilisé en Ontario (p. ex. au nom, à la description, au statut ou à la date d'obsolescence)*
- > [Demander une consultation](#)  
*Demander une consultation concernant un nouveau concept de jeu ou le début des activités préalables à la soumission*
- > [Avis](#)  
*Déposer un avis au fournisseur ou un autre type de soumission ou d'avis réglementaire*

### Note :

- Vous pouvez également **demander des changements à du matériel** ou **demander une consultation**. Voir la capture d'écran ci-dessus pour plus de détails.
3. Sur la page **Soumission de matériel de jeu**, soumettez les équipements et systèmes de jeu à l'approbation du registrateur de la CAJO. Veillez à remplir les sections **Renseignements sur la soumission** et **Autres documents de soumission**. Tous les champs marqués d'un astérisque rouge sont obligatoires.





# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Soumission de matériel de jeu

Soumettre du matériel et des systèmes de jeu à l'approbation du registraire de la CAJO.

Pour en savoir plus, notamment pour télécharger les données de la soumission dans un fichier CSV et télécharger le nouveau modèle, veuillez consulter le [Guide pour la soumission de matériel](#).

### Division

Les renseignements ci-dessous sont liés à votre compte et peuvent être utilisés pour cette demande.

(sélectionner) ▼

### Renseignements sur la soumission

\* Sélectionnez les secteurs de jeu associés à cette soumission et au matériel soumis :

Téléversez les données de la soumission dans un fichier CSV : [+ Télécharger un fichier CSV](#)

OU

Entrez les données de la soumission.

\* Description de la soumission :

\* Date de demande du fournisseur : 2020-10-08

Numéro de référence du fournisseur :

Plateformes à utiliser :

### Autres documents de soumission

Précisez si du matériel ou des renseignements supplémentaires accompagnent cette soumission.

*Remarque : Si des renseignements sont fournis par voie électronique, précisez l'emplacement des fichiers (p. ex. site SFTP et dossier).*

\* Autres documents électroniques?  Oui  Non Emplacement des autres documents :

\* Expédition?  Oui  Non

[✖ Annuler](#)

[Sauvegarder brouillon](#)

[→ Suite](#)

### Note :

- Veuillez consulter la section **Téléversement de fichiers CSV** dans l'**annexe** à la fin de ce guide pour plus d'informations sur la manière d'utiliser la nouvelle fonction de téléversement au format CSV. Les données peuvent également être saisies manuellement si vous le souhaitez.

4. Sur la page **Renseignements sur le matériel**, ajoutez des renseignements sur chaque article soumis pour approbation. Cliquez sur **Ajouter un article** pour ouvrir la fenêtre **Article de jeu**.

## Soumission de matériel de jeu

### \* Renseignements sur le matériel

Fournissez des renseignements sur chaque article soumis à des fins d'approbation.

Pour en savoir plus, veuillez consulter la section [Article de jeu](#) du [Guide pour la soumission de matériel](#).

[+ Ajouter un article](#)

Nom

Numéro de version

Type  
Description

[← Retour](#)

[Sauvegarder brouillon](#)

[→ Suite](#)



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Remplissez tous les champs requis. Cliquez sur **Enregistrer et fermer**. Sur la page **Renseignements sur le matériel**, cliquez sur **Suivant**.

## Article

\* Nom de l'article :

\* Numéro de version :

\* Type d'article :

\* Description :

\* Avis de préapprobation?  Oui  Non

\* Approuvé ailleurs qu'en Ontario?  Oui  Non  
*Précisez l'endroit pour lequel l'article a été approuvé selon les normes applicables, par exemple le Nevada, le New Jersey ou GLI.*

\* Nom des endroits :

\* Date de la première approbation :

\* Version modifiée d'un article soumis?  Oui  Non

\* Nom de l'ancienne version :

\* Numéro de l'ancienne version :

\* À remplacer à cause d'un problème d'intégrité?  Oui  Non

\* Le remplacement de l'ancienne version par l'article soumis causera-t-il une incompatibilité?  Oui  Non

\* Identifiable par valeur de hachage?  Oui  Non

\* Algorithme :

\* Valeur de hachage :

Annuler

Sauvegarder

Enregistrer et fermer

### Note :

- Si vous sélectionnez **Oui** sur la page **Article**, vous devrez remplir les champs obligatoires qui apparaissent pour chaque article.

5. S'il y a des erreurs ou des informations manquantes, vous serez invité à les corriger sur la page **Erreurs**. Cliquez sur **Corriger** à côté de chaque erreur pour corriger ou fournir les informations requises.

S'il n'y a pas d'erreurs restantes, vous verrez une **déclaration**. Examinez soigneusement la déclaration et **cochez la case** pour déclarer que toutes les informations fournies dans la soumission sont vraies et correctes. Cliquez sur **Envoyer**.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Soumission de matériel de jeu

### Déclaration

Avant d'envoyer ce formulaire de soumission de matériel de jeu (la « soumission »), assurez-vous d'avoir vérifié tous les renseignements fournis.

En cliquant sur Envoyer, vous déclarez ce qui suit :

- J'ai l'autorisation d'envoyer cette soumission au nom du fournisseur inscrit mentionné dans la présente (le « fournisseur »).
- J'atteste que le matériel de jeu faisant l'objet de cette soumission ne contient aucun message subliminal programmé intentionnellement.
- J'atteste qu'à ma connaissance, les déclarations et les renseignements fournis dans cette soumission, y compris les données des pièces jointes, sont véridiques, exacts et complets.
- Je comprends que si des renseignements contenus dans cette soumission, incluant des pièces jointes, se révèlent faux, inexacts ou incomplets, il se pourrait que des mesures réglementaires soient prises à l'endroit du fournisseur en vertu de la Loi de 1992 sur la réglementation des jeux.
- Je comprends que si tout autre renseignement ou document fourni à l'appui de cette soumission, comme un document envoyé physiquement à la CAJO ou téléversé sur un site de transfert de fichiers, se révèle faux, inexact ou incomplet, il se pourrait que des mesures réglementaires soient prises à l'endroit du fournisseur en vertu de la Loi de 1992 sur la réglementation des jeux.
- Je comprends que le fournisseur ou moi-même pourrions devoir répondre à d'autres questions au sujet de la soumission et fournir d'autres documents ou renseignements.
- Je comprends que cette soumission et tout autre document fourni sont recueillis par le registraire conformément à la Loi de 1992 sur la réglementation des jeux.
- Je comprends que le fait de fournir sciemment de faux renseignements constitue une infraction à la Loi de 1992 sur la réglementation des jeux.

En cochant cette case et en cliquant sur Envoyer, je confirme les déclarations ci-dessus.

 Envoyer

 Retour

Sauvegarder brouillon

6. Félicitations ! Vous avez soumis votre proposition d'équipement de jeu ! Vous recevrez prochainement un courriel de confirmation avec une pièce jointe contenant les informations que vous avez saisies dans votre soumission. Un rapport sommaire sera également disponible pour téléchargement dans les 15 minutes qui suivent dans le menu principal sous **Mes soumissions et demandes de matériel**.

## Avis au fournisseur dans iCAJO

Les avis au fournisseur permettent aux fournisseurs de jeux d'aviser la CAJO des problèmes d'intégrité, de sécurité, de sûreté ou de comptabilité des articles d'équipement de jeu. La CAJO doit être informée immédiatement dès la découverte de tels problèmes.

Suivez les étapes ci-dessous pour remplir un avis au fournisseur.

1. **Connectez-vous** à [iCAJO](#) avec votre adresse courriel et votre mot de passe. Naviguez jusqu'à l'écran **Avis au fournisseur** (Menu principal > Matériel et systèmes de jeu électronique > Avis > Écran Soumissions et avis réglementaires > Nouveau > Avis au fournisseur).

Dans le champ **Type d'avis**, choisissez parmi les options suivantes :

- Avis - informations concernant un problème découvert
- Avis de la CAJO
- Essentiel - action immédiate requise (c'est-à-dire arrêter le jeu)
- Information seulement - aucune action requise
- Obligatoire - une action est requise (c'est-à-dire remplacer par une nouvelle version approuvée)
- Autres



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Avis au fournisseur

Aviser la CAJO d'un problème concernant l'intégrité ou la sécurité d'un article de jeu ou encore la capacité d'un article de faire l'objet de vérifications.

La CAJO doit être avisée du problème dès qu'il est détecté.

\* Licence, autorisation ou inscription :

### Renseignements sur l'avis

No d'avis au fournisseur :

Ancien no d'avis au fournisseur :

Date de l'avis au fournisseur :

\* Type d'avis :

\* Description du problème :

\* Mesure recommandée :

\* Le problème affecte-t-il des articles :

- Avis
- Avis de la CAJO
- Essentiel
- Information seulement
- Obligatoire

Sauvegarder brouillon

→ Suite

Screen ID: 2129146

Dans le champ **Mesure recommandée**, choisissez parmi les options suivantes :

- Autre
- Information uniquement
- Mesure décisive ou immédiate requise
- Obligatoire - Suivre les directives des Services techniques/laboratoire
- Obligatoire - Suivre les directives du fournisseur
- Opérations
- Sans objet
- Selon le programme de l'exploitant
- Selon le programme de l'OLG



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Bienvenue (sélectionner) English | Pour nous joindre

CAJO Commission des alcools et des jeux de l'Ontario

Menu principal | Formation | Recherche | Mon profil | Fin de session

### Avis au fournisseur

Aviser la CAJO d'un problème concernant votre fournisseur ou encore la capacité d'un article de faire l'objet de vérifications.

La CAJO doit être avisée du problème.

\* Licence, autorisation ou inscription :

Obligatoire - Directives Services techniques/laboratoire

Obligatoire - Suivre les directives du fournisseur

### Renseignements sur l'avis

No d'avis au fournisseur :

Date de l'avis au fournisseur :

\* Type d'avis :

\* Description du problème :

\* Mesure recommandée : (sélectionner)

\* Le problème affecte-t-il des articles?  Oui  Non

Sauvegarder brouillon → Suite

## Contactez-nous

Nous espérons que ce guide vous aidera à préparer et à compléter votre soumission de matériel de jeu dans iCAJO.

Si vous avez des questions ou si vous souhaitez formuler des commentaires ou des réactions sur le processus de soumission, veuillez contacter le service à la clientèle de la CAJO. Envoyez un courriel à [customer.service@agco.ca](mailto:customer.service@agco.ca) ou composez le 416-326-8700 ou le 1-800-522-2876 (sans frais en Ontario) de 8 h 30 à 17 h (heure de l'Est).

## Annexe

### Téléversement de fichiers CSV - Instructions détaillées

Le modèle de téléversement au format CSV de la soumission de matériel comprend deux séries de données :

- 1. Informations sur la soumission :** Il s'agit des éléments de données spécifiques à une soumission de matériel de jeu. Les champs de données requis sont les suivants :

Rangée	Colonne	Élément de données	Type de données	Champ obligatoire ?	Commentaire
1	1	Aperçu de la soumission	Alphanumérique	Oui	



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

2	1	Date de la demande du fournisseur	Date (AAAA-MM-JJ)	Oui	
3	1	Numéro de référence du fournisseur	Alphanumérique	Non	
4	1	Plate-forme(s) où le(s) article(s) soumis doit (doivent) être utilisé(s)	Alphanumérique	Non	
5	1	Matériels électroniques supplémentaires	Booléen (Oui/Non)	Oui	
6	1	Localisation des matériels électroniques supplémentaires	Alphanumérique	Oui	Obligatoire uniquement si "Matériel électronique supplémentaire" est "Oui".
7	1	Expédition physique	Booléen (Oui/Non)	Oui	

**Note :**

- La rangée 8 est réservée aux instructions et sera ignorée lors de l'importation.
- La rangée 9 est la rangée d'en-tête pour les informations sur les articles.
- Les lignes 10 et suivantes seront utilisées pour les informations sur les articles.

**2. Informations sur l'article :** Il s'agit des éléments de données associés à un élément d'équipement dans une soumission de matériel de jeu. **Les rangées 9 et suivantes doivent comporter exactement 19 colonnes, comme indiqué ci-dessous.**

Colonne	Élément de données	Type de données	Champ obligatoire?	Commentaire
1	Nom de l'article	Alphanumérique	Oui	
2	Numéro de version	Alphanumérique	Non	
3	Type d'article	Alphanumérique	Oui	Voir « Types d'articles acceptables » ci-dessous
4	Description	Alphanumérique	Oui	
5	Clone de table de paiement ?	Booléen (Oui/Non)	Oui	Uniquement obligatoire si le type d'article est « Principal / table de paiement » ou



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Ontario

Colonne	Élément de données	Type de données	Champ obligatoire?	Commentaire
				« table de paiement ».
6	Nom de l'élément du clone	Alphanumérique	Oui	Obligatoire uniquement si « Clone de table de paiement » est « Oui ».
7	Avis d'approbation préalable	Booléen (Oui/Non)	Oui	
8	Approuvé ailleurs qu'en Ontario ?	Booléen (Oui/Non)	Oui	
9	Nom des endroits	Alphanumérique	Oui	Obligatoire uniquement si la mention « Approuvé ailleurs qu'en Ontario » est « Oui ».
10	Date de la première approbation	Date (AAAA-MM-JJ)	Oui	Obligatoire uniquement si la mention « Approuvé ailleurs qu'en Ontario » est « Oui ».
11	Modification d'un élément déjà soumis?	Booléen (Oui/Non)	Oui	
12	Nom de l'ancienne version	Alphanumérique	Oui	Obligatoire uniquement si la case « Version modifiée d'un article soumis » est cochée.
13	Numéro de l'ancienne version	Alphanumérique	Non	
14	À remplacer à cause d'un problème d'intégrité ?	Booléen (Oui/Non)	Oui	Obligatoire uniquement si la case « Version modifiée d'un article soumis » est cochée.
15	Le remplacement de l'ancienne version par l'article soumis causera-t-il une incompatibilité ?	Booléen (Oui/Non)	Oui	Obligatoire uniquement si la case « Version modifiée d'un article soumis » est cochée.



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Colonne	Élément de données	Type de données	Champ obligatoire?	Commentaire
16	Identifiable par valeur de hachage ?	Booléen (Oui/Non)	Oui	
17	Algorithme	Alphanumérique	Oui	Uniquement obligatoire si la mention « Identifiable par la valeur de hachage » est « Oui ».  Algorithmes acceptables : <ul style="list-style-type: none"><li>• CRC</li><li>• MD5</li><li>• Autres</li><li>• SHA-1</li><li>• SHA-256</li></ul>
18	Autre algorithme	Alphanumérique	Oui	Uniquement obligatoire si « Algorithme » est « Autre ».
19	Valeur de hachage	Alphanumérique	Oui	Uniquement obligatoire si la mention « Identifiable par la valeur de hachage » est « Oui ».

## Règles supplémentaires

- Les valeurs vides seront considérées comme une erreur.
- Format « Date » requis : YYYY-MM-DD (format de cellule défini sur « Texte » dans le fichier CSV)
- Format « Oui/Non » requis :
  - « Oui » ou « Y » (insensible à la casse)
  - « Non » ou « N » (insensible à la casse)
- Un type d'article importé doit correspondre exactement à un type d'article actif (insensible à la casse). Par exemple :
  - Une valeur importée de « table de paiement » correspondra au type d'article « table de paiement »
  - Une valeur importée de « table(s) de paiement » **ne correspondra pas** au type d'article « table de paiement »
  -






# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

## Détection des erreurs

Si une valeur importée d'un équipement ne respecte pas les **règles de validation des données** et les **règles supplémentaires** indiquées ci-dessus, les informations ne seront pas saisies dans iCAJO, et le symbole d'erreur  apparaîtra à côté de l'équipement dans l'écran **Renseignements sur le matériel**, ainsi qu'à côté de l'élément de données où l'erreur est détectée dans la fenêtre contextuelle du matériel.

Par exemple, à l'écran, le symbole d'erreur signifie que des erreurs ont été détectées pour l'article 218448.

## Soumission de matériel de jeu

### \*Renseignements sur le matériel

Fournissez des renseignements sur chaque article soumis à des fins d'approbation.

Pour en savoir plus, veuillez consulter la section [Article de jeu](#) du [Guide pour la soumission de matériel](#).

[+ Ajouter un article](#)

	Nom	Numéro de version	Type	Description	
<a href="#">Modifier</a>	 Article 218448	v0.8	Hash / Security Software	iAGCO Demo	<a href="#">✖ Supprimer</a>

[← Retour](#)

[Sauvegarder brouillon](#)

[→ Suite](#)



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Dans cette fenêtre contextuelle, le symbole d'erreur signifie qu'une erreur est détectée pour l'élément de données « Date de la première approbation ».

## Article

\* Nom de l'article :

\* Numéro de version :


\* Type d'article :

\* Description :

\* Avis de préapprobation?  Oui  Non

\* Approuvé ailleurs qu'en Ontario?  Oui  Non  
*Précisez l'endroit pour lequel l'article a été approuvé selon les normes applicables, par exemple le Nevada, le New Jersey ou GLI.*

\* Nom des endroits :

 \* Date de la première approbation :

\* Version modifiée d'un article soumis?  Oui  Non

\* Nom de l'ancienne version :

\* Numéro de l'ancienne version :

\* À remplacer à cause d'un problème d'intégrité?  Oui  Non

\* Le remplacement de l'ancienne version par l'article soumis causera-t-il une incompatibilité?  Oui  Non

\* Identifiable par valeur de hachage?  Oui  Non

### Note :

- Les lignes vides ou les lignes sans données dans le CSV ne seront pas traitées comme des erreurs mais seront ignorées lors de l'importation.
- **Toutes les erreurs doivent être résolues avant qu'une demande d'équipement de jeu puisse être soumise.**

### Types d'articles acceptables

- Les articles soumis avant iCAJO ont vu leurs types d'articles migrés vers les types d'articles actuels d'iCAJO. Veuillez consulter le [tableau de correspondance historique](#) pour voir la correspondance historique des types d'articles, en ce qui concerne les types d'articles iCAJO actuels et ceux utilisés précédemment avec les formulaires de soumission électronique de la CAJO.

Type d'article
Logiciel d'acceptation des billets
Armoire



# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Type d'article
Matériel de sabot à cartes
Logiciels de sabot à cartes
Matériel de brassage des cartes
Logiciel de brassage des cartes
Matériel de communication
Logiciels de communication
Matériel de bingo électronique
Logiciel de bingo électronique
Matériel de tombola électronique
Logiciel de tombola électronique
Système de gestion du jeu
Matériel du système de gestion des jeux
Programme du jeu
Règles du jeu
Graphiques / Son
Logiciel de hachage ou de sécurité
Matériel de trémie
Logiciel de trémie
Système de jeu électronique
Carte logique
Matériel de loterie
Logiciel de loterie
Logiciel principal /de table de paiement
Système d'exploitation
Autres matériels
Autres logiciels
Table de paiement



Ontario

# CAJO

Commission des alcools  
et des jeux de l'Ontario

Type d'article
Système de gestion des comptes des joueurs
Terminal du joueur
Matériel progressif
Logiciel progressif
Logiciel d'effacement de la mémoire
Système de jeu à distance
Matériel / Mécanique de GNA
Logiciel de GNA
Matériel de jeu de table
Logiciel de jeux de table
Utilitaire / Options
Matériel progressif en réseau
Logiciel progressif en réseau